

Zmluva o výpožičke

uzavretá podľa § 13 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „občiansky zákonník“)

(ďalej len „zmluva“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Požičiavateľ:

Názov: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky**
Sídlo: **Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava**
Oprávnený k podpisu: **Ing. Martin Čatloš, vedúci služobného úradu**
Poverený ministrom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky
Oprávnený pre technické veci: **Ing. Peter Bäck, riaditeľ odboru informatiky**
E-mail: peter.back@mindop.sk
IČO: **30416094**
DIČ: **2020799209**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu:

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ:

Obchodné meno: **Mesto Trnava**
Sídlo: **Hlavná č. 1, 917 71 Trnava**
Štatutárny orgán: **Ing. Vladimír Butko, primátor mesta**
Oprávnený pre technické veci: **Ing. Marián Novák, poverený vedúci odboru dopravy a komunálnych služieb**
E-mail: marian.novak@trnava.sk
IČO: **00313114**
DIČ: **2021175728**

(ďalej len „vypožičiavateľ“, požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej spoločne len ako „zmluvné strany“

a jednotlivito „zmluvná strana“)

Článok 1

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je bezodplatné vypožičanie hnutel'ného majetku štátu, a to pilotnej aplikácie NSDI – pIDS Tmava, bližšie špecifikovaného v prílohe č. 1 zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy, vedeného v účtovnej evidencii požičiavateľa v celkovej obstarávacej cene 1 560 000 € (slovom: jedenmilónpäťstošesdesiat tisíc EUR) (ďalej len „predmet výpožičky“), ktorý bude vypožičiavateľ používať výlučne pre účely riadenia dopravy a dopravnoinžinierskej činnosti.
2. Požičiavateľ zmluvou bezodplatne prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky na účel uvedený v odseku 1 tohto článku zmluvy v bezchybnom stave a vypožičiavateľ ho v tomto stave bez výhrad prijíma.
3. Požičiavateľ vyhlasuje, že predmet výpožičky nemá technické a právne vady, ktoré by obmedzovali vypožičiavateľa v jeho riadnom užívaní.
4. Predmet výpožičky bol rozhodnutím ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 109 zo dňa 29.03.2012 pre účely uzavretia zmluvy podľa § 13 ods. 8 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov vyhlásený za dočasne prebytočný majetok štátu, rozhodnutie tvorí prílohu č.2 zmluvy.

Článok 2

Trvanie a zánik zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že doba trvania zmluvy je 5 rokov a začína plynúť dňom protokolárneho odovzdania a prevzatia predmetu výpožičky, ku ktorému dôjde podpísaním preberacieho protokolu riaditeľom odboru informatiky, alebo ním písomným poverením určenou osobou na strane požičiavateľa a vedúcim odborom dopravy a komunálnych služieb Mestského úradu v Tmave na strane vypožičiavateľa.
2. Miestom odovzdania predmetu výpožičky je sídlo vypožičiavateľa.
3. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky vrátiť, len čo ho nepotrebuje, najneskôr však do uplynutia určenej doby zapožičania. Za týmto účelom je požičiavateľ povinný poskytnúť súčinnosť vypožičiavateľovi.
4. Požičiavateľ nie je povinný prevziať predmet výpožičky od vypožičiavateľa v čase kratšom ako 2 (dva) pracovné dni od písomnej výzvy vypožičiavateľa na vrátenie predmetu výpožičky.
5. O vrátení predmetu výpožičky späť požičiavateľovi spíšu zmluvné strany preberací protokol. Miestom vrátenia predmetu výpožičky späť požičiavateľovi je sídlo požičiavateľa, resp. iné miesto ním písomne určené.
6. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky pred skončením doby výpožičky ihneď v prípade odstúpenia od zmluvy zo strany požičiavateľa, pričom požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, ak vypožičiavateľ nebude plniť záväzky uvedené v článku 4 zmluvy; odstúpenie od zmluvy musí byť v písomnej forme, pričom nadobúda účinnosť okamihom jeho doručenia vypožičiavateľovi.
7. K zániku zmluvy môže dôjsť aj písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán bez uvedenia dôvodu s trojmesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

Článok 3

Práva a povinnosti požičiavateľa

1. Požičiavateľ je oprávnený kedykoľvek požadovať prístup k predmetu výpožičky, v bežných pracovných dňoch a pracovnom čase po predchádzajúcom písomnom oznámení vypožičiavateľovi.

Článok 4

Práva a povinnosti vypožičiavateľa

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje:
 - a) používať predmet výpožičky len na účel uvedený v čl. 1 ods. 1 zmluvy a starostlivo
 - b) udržiavať predmet výpožičky na vlastné náklady v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie,
 - c) chrániť predmet výpožičky pred poškodením, stratou, zničením a odcudzením,
 - d) ohlásiť požičiavateľovi okamžite akýkoľvek zásah do predmetu výpožičky. Za zásah do predmetu výpožičky nie je považované premiestnenie snímacích zariadení do iných lokalít v rámci mesta Trnava v závislosti na riešení vzniknutých potrieb riadenia dopravy.
2. Vypožičiavateľ zodpovedá za prípadné poškodenie, stratu alebo zničenie predmetu výpožičky odo dňa jeho prevzatia do doby jeho vrátenia požičiavateľovi podľa článku 2 zmluvy.
3. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi všetky skutočnosti, ktoré majú vplyv na tento zmluvný vzťah, inak plne zodpovedá za škody spôsobené na predmete výpožičky z dôvodu nesplnenia tejto povinnosti.
4. Po ukončení doby výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.
5. Vypožičiavateľ nie je oprávnený vykonávať akékoľvek úpravy na predmete výpožičky bez písomného súhlasu požičiavateľa.
6. Vypožičiavateľ nesmie prenechať predmet výpožičky do nájmu, podnájmu alebo výpožičky inej osobe.
7. Vypožičiavateľ je povinný vo svojej pracovnej dobe umožniť prístup riaditeľovi odboru informatiky alebo ním písomným poverením určeným osobám požičiavateľa do priestorov, kde je umiestnený predmet výpožičky a umožniť im vykonať činnosť podľa písomného poverenia. Vypožičiavateľ je povinný overiť poverenie osoby a o prístupe a vykonanej činnosti vyhotoviť záznam v troch vyhotoveniach, ktorý podpíše za požičiavateľa poverená osobou vykonávajúcou činnosť podľa poverenia a za vypožičiavateľa vedúci Odboru dopravy a komunálnych služieb Mestského úradu v Trnave alebo ním písomným poverením určená osoba. Jedno vyhotovenie záznamu zašle vypožičiavateľ poštou požičiavateľovi, jeden záznam obdrží oproti podpisu poverená osoba a jeden záznam zostáva vypožičiavateľovi.
8. Vypožičiavateľ je povinný vykonať fyzickú inventarizáciu predmetu výpožičky v termíne určenom požičiavateľom a zápis o vykonaní inventarizácie predmetu výpožičky zaslať požičiavateľovi. Požičiavateľ môže v prípade potreby vykonať u vypožičiavateľa mimoriadnu inventarizáciu predmetu výpožičky.
9. Všetky prevádzkové náklady, ktoré vznikajú v súvislosti s používaním predmetu výpožičky, znáša odo dňa prevzatia predmetu výpožičky vypožičiavateľ. Prevádzkovými nákladmi podľa predchádzajúcej vety sú najmä spotrebný materiál,

náhradné diely a ďalšie. Vypožičiavateľ znáša aj náklady na odstránenie porúch predmetu výpožičky, ktoré nie sú pokryté zárukou dodávateľa. Predpokladané ročné prevádzkové náklady sú 21 000 € (slovom: dvadsaťjednatisíc EUR) bez DPH.

10. Vypožičiavateľ je povinný dať si predmet výpožičky poistiť a v prípade, ak nastane poistná udalosť, v dôsledku ktorej bude vypožičiavateľovi poskytnuté poistné plnenie, použiť toto poistné plnenie na opravu predmetu výpožičky. V prípade, ak vypožičiavateľ nesplní povinnosť uvedenú v predošlej vete, zodpovedá za škodu, ktorá tým vznikne požičiavateľovi.

Článok 5

Doručovanie a komunikácia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie potrebné pre realizáciu zmluvy.
2. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa realizácie zmluvy musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej zmluvnej strane doručené buď osobne alebo doporučeným listom či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy, ak nie je ustanovené alebo zmluvnými stranami dohodnuté inak. Písomnú formu považujú zmluvné strany za zachovanú aj v prípade elektronickej komunikácie (e-mail).
3. V prípade pochybností ohľadom času doručenia sa oznámenie považuje za doručené tretím dňom po jeho preukázateľnom odoslaní, v prípade oznámenia doručeného osobne dňom osobného doručenia. Podanie urobené elektronickou cestou, ak sa podľa zmluvy pripúšťa, sa považuje za doručené momentom jeho odoslania na adresu určenú druhou zmluvnou stranou.
4. Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná.
5. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje takisto aj deň:
 - a) v ktorom táto zmluvná strana ju odoprela prijať,
 - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte alebo:
 - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná obdobná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

1. V zmluvnom vzťahu založenom touto zmluvou, okrem úkonov smerujúcich k zmene alebo zrušeniu zmluvy za požičiavateľa koná riaditeľ odboru informatiky a za vypožičiavateľa koná v takýchto veciach vedúci odboru dopravy a komunálnych služieb Mestského úradu v Trnave.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom prevzatia predmetu výpožičky vypožičiavateľom. K odovzdaniu a prevzatíu predmetu výpožičky dôjde až po dni zverejnenia zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej Republiky podľa § 47a ods. 1 občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v lehote do 14 dní od účinnosti zmluvy.
3. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať jedine formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

4. Práva a povinnosti neupravené zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami občianskeho zákonníka a s ním súvisiacimi predpismi právneho poriadku Slovenskej republiky. Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou bude riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.
5. Zmluva je vypracovaná v 5 (piatich) rovnopisoch, 3 (tri) pre požičiavateľa a 2 (dva) pre vypožičiavateľa.
6. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení zmluvy. Ak sa niektoré z ustanovení zmluvy stane neplatným z dôvodu rozporu s právnymi predpismi Slovenskej republiky, zaväzujú sa obe zmluvné strany takéto ustanovenie nahradiť iným, ktoré najviac zodpovedá účelu a právnomu významu pôvodného ustanovenia zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich zo zmluvy, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane na základe tohto vyhlásenia.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

v Bratislave dňa

v Trnave dňa

za požičiavateľa:

za vypožičiavateľa:

Ing. Martin Čatloš
vedúci služobného úradu

Ing. Vladimír Butko
primátor mesta